



Secrétariat - France : 49 rue Lamartine, 78000 Versailles, + 33 (0) 1 39 67 17 25, contact-fr@pse.org - Cambodge : contact-kh@pse.ngo - Site : www.pse.org

...there are few areas of the world where one witnesses so brilliantly the transformation from little ragamuffins into schoolchildren ... for a better, more fruitful life ...  
(Mr James Morris, Executive Director of the UN World Food Programme, after his visit to FCS)



### The FCS Institute at the heart of an evolving Asia

J.-M. Bouchard, President

The economic environment in Cambodia evolves rapidly and the opening of borders at the heart of ASEAN (the equivalent for South East Asia of the European Union), will accentuate this development, with opportunities, but also increased competition for our young.

The country lacks qualified youngsters in nearly every sector of the economy. The jobs which will be created in the coming years (nearly 560,000 in construction, commerce and tourism) will increase the demand for employees possessing the appropriate skills. The Government, conscious of this "future shortage", recently spoke out in favour of significant investment in Professional Training.

Our Institute of Professional Training has been a pioneer in Cambodia for extended training courses and is a leader among established schools. Our courses are targeted at the growth sectors. Our diplomas and certificates have been recognised by the Cambodian State since 2011 and the diplomas from the Hotel School have met ASEAN standards since 2012 (we are "leaders" in this area).

These results, of which we can be justifiably proud, encourage us to continue improving our training tools, to develop them in line with market needs in order to guarantee

Continued on p. 2

## The 2016 tour

Dany, who accompanied me last year, and I will take up our pilgrim's baton again and, from mid-February, will come and speak to you about the children you support and how they seize the opportunities you offer them. We return with the same enthusiasm as last year because we have the privilege, here at the Centre, to see the magnificent results of all our work together.

I would like to tell you, once again, that we need you to help fill the conference halls, where we are looking forward to seeing you. We must continue to fight for these children because PSE is their only chance to escape from poverty, which is still around us ... This newsletter gives you only a few examples, but our Social Team discovers new cases of destitution every day. And, as a member of the Committee that decides which children to take in, I can guarantee it is

true!

We must also all engage ourselves in addressing the challenge posed by the new €/€ exchange rate, which has caused us to lose 20 to 30% of our income: continue to restrict our spending and, for those who are able to, increase the amount of

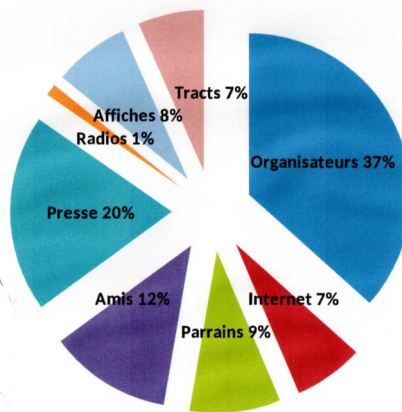
the 2<sup>nd</sup> best results. In fact, there are no miracles, but there are a few "tricks". And one of those "tricks" is, above all, not to leave the responsibility of getting people to come just to the organisers.

Each of you has something to contribute and if everyone plays their part (see the graphic), according to their preferences, to their relationships, to their capabilities, this will work! The more of us who help, the less work there is for each one of us.

And, in bringing along your friends who are not yet a part of the PSE family, is it not a perfect occasion to let them discover this inspiring adventure of which we are all a part? It is not always easy, but will we have the courage to make one or more phone calls for that?

At the end of the tour, we will be able to rejoice together because we will still be able to take the children in charge!  
Marie-France

### An evening of the 2015 tour



sponsorships.

For all this, it is necessary that the halls are filled to capacity. And to help you to fill them, I am sending you a little graphic, sent by the organisers of the session which, last year, obtained



## A word from Pich, our Director

You undoubtedly know that our children are not all inside our Centre, which specialises in doing things that are not done by the Government. From the beginning, this has been Remedial teaching and then Vocational Training, virtually non-existent at the time. And as for those who are not lagging behind, we send them to state schools.

But in these schools, we are not on our own turf and it is difficult to apply the teaching methods as we would wish.  
(Continued on p. 3)

Continued from p.1

for our children that we can take them "from destitution to a vocation". This ambition has a price - it represents a 1/3 of our budget to look after a 1/4 of the children. And the improvements require constant effort.

Faced by these findings, we have set up a working group, split between Paris and Phnom Penh, to consider how best to continue to respond to our ambitions to the greatest benefit of our children. Among the approaches being considered, knowing that we cannot do everything alone, is to find a partner.

There is one certainty - whatever solution is chosen, PSE will continue to respond to its primary purpose: to help the most disadvantaged children.

Knowing that we can continue to call on your generous and faithful support, it is with this ambition and this certainty, that at the beginning of this year, in the name of our children, I wish all of you a very happy 2016, in both your family and professional lives.

## Getting to know your children



SP is 15 years old and lives alone with her mother, in a small wooden room, full of holes and which is barely standing, beside a stinking sewer. The area is full of drug addicts, drug dealers, gamblers, school dropouts, thugs ...

Whilst her father was there, the situation was alright. But since his death, her mother can no longer cope. During the day, she washes plates for a few dollars and, from 17:00 to midnight, she is a waitress in exchange for a plate of rice and a few dollars more. Nearly everything she earns repays the debts incurred for her husband's funeral. There is nothing left with which to eat, nor to prevent the "house" collapsing...

We repaired the room, bought a few supplies and suggested to SP to become a boarder, to protect her from all the dangers and to help her catch-up academically. She comes to school here in the Centre, but vehemently refuses to leave her old, tired mother alone.

We are always moved by these children who renounce an easier life to stay and look after their old parents.

Sai, Sophai and Sopha, 3 boys aged 14, 11 and 9 years old, Sreynith, Sreynang and Sreyneat, 3 girls of 7, 4 and 2 years old. Another impossible situation... A tiny hut made of leaves and only the father's salary which is irregular because he is a construction site day labourer. The mother stays at home because of the youngsters.

But with \$12/person/month, it is not possible to feed themselves. When they leave school, the children hunt for little fish and frogs for the meal. However, the eldest, badly malnourished, already has learning difficulties ...



Therefore, PSE intervened: school for the older children and food.

## What has become of them ?

*The success and the joy of PSE is above all the help that you bring the children. But it is also their achievements. Their successes are our best reward, a fantastic encouragement to continue the adventure together!*

Lihiong, 21 years old. He was 12 years old when, with his parents, an older brother and two younger sisters, he arrived on the outskirts of Phnom Penh. The family were very poor and didn't have enough to eat. Lihiong collected rubbish with the village children. One day, the PSE social assistants found them and asked them what they wanted. All replied that they



wanted to eat. A week later, they were enrolled at PSE.

Lihiong remembers: "we had nice uniforms, meals and, what's more, we were looked after, we

went to school... Our life completely changed." After his schooling and his success at the Year 10 Diploma, he chose the Hotel School, whilst still assiduously playing rugby.

Today, the little scavenger who did not have enough to eat, has become a splendid young man who speaks English and French and has just been employed as head waiter in one of the most prestigious restaurants in Phnom Penh, the Topaz, with a salary of \$250 dollars after only 4 months! "PSE is my second life," he concludes with a magnificent smile.

This is why you are taking the trouble!

One amongst 4,000 ... it is really worthwhile!

---

## The film on PSE, for the 20-year anniversary !

The post-production of the film is now complete (video editing, visual effects, sound mixing, graphic design ...), early screenings have had enthusiastic reactions. Two singers have recorded the title song (Hugh Coltman and Juliette Paquereau, the lead singer with the group "Diving with Andy"). Work on distribution can now start: creation of communication tools, posters, contacting partners and networks to support the release of the film, press screenings, presentations at festivals ... The release is scheduled for next September. Publicity tools for the film will be available in spring. We are counting on you to help make this a huge success.

## The visit of an Administrator

Every 6 months, from one visit to the next, Phnom Penh is being transformed. Tower blocks and luxury shopping centres are being developed. Yet every day, destitute families, continue to knock at the door of PSE's social team. From one trip to the next I see the children blossom; like one of the girls boarding at the Foyer Source de Vie (the Centre for children with disabilities), who had been disturbed, but now has found peace, and her place among the other children, and now plays the role of big sister and gives the team a hand. This time I came to facilitate the training of teachers and school advisors: "Each adult at PSE is the 1<sup>st</sup> link in the chain to help a child in need. How to spot them? How should I act?" Sponsors and donors, thank you for your contributions at your place !

Ghislaine Dufour

---

## Our team are the champions!

For the 1<sup>st</sup> time in 21 years, a Cambodian team participated in the "Bangkok International Sevens" our rugby players played with the association "Kampuchea Balopp\*". After a difficult 1<sup>st</sup> day, facing the formidable and very physical "Bangers Belles" of Bangkok, the 1<sup>st</sup> half ended with 2 tries and a conversion for our girls. In the 2<sup>nd</sup> half, despite an injured player, and the aggressiveness of the opponents, our players won 19-5 (3 tries and a conversion!), thanks to their speed and quality of their passing!

\* *Kampuchea Balopp*, led by the dynamic Jean-Baptiste Suberbie, promotes rugby and its values with NGOs in Cambodia ([www.kampuchearugby.com](http://www.kampuchearugby.com))



---

## All for the children

**In Brittany:** "friends, sponsors of PSE, were celebrating their 40<sup>th</sup> Wedding Anniversary. They asked their families and close friends to make a donation to PSE rather than giving them gifts".

**Still in Brittany:** 10 sponsors of PSE organised a collection of apples for the

benefit of the children, at Pleumeleuc; in December, for the last 7 years, volunteers (145 this year) have come together to wrap gifts in a shopping centre. They donate their tips to PSE. And a play is being put on at the end of February.

A sale for PSE, organised

at her home by another friend, selling objects she, and a team, have made throughout the year; a Cambodian couple bring a bag full of presents for the sale; a lady brings a box full of homemade jams; another brings baby clothes that she has made. A young boy, 7 years old, wants to create a

newsletter at his school to share experiences with children from different backgrounds to his own. A session is planned to talk about PSE in his class.

"It is the magic of PSE that, once again, overflowed our hearts" concludes our friend.

---

## (Continued from p.1) A word from Pich (continued)

We are therefore implementing an action plan to support our "external" students.

Since, in State schools, children are taught for only half of each day, we organise school support, at the Centre, for the other half of the day.

And, to help us provide this support, we are building a very dynamic and professional team, who won't redo the school courses, but who will practice an interactive education where teachers and pupils collaborate together. This team comprises, amongst others, Mrs Touch Sopheap, our first teacher, extremely competent, who has been with us for 20 years. The team will also be responsible for developing educational tools (audio-visual, teaching materials...) which are cruelly lacking in the country.

If this works well, who knows, the operation could perhaps become a model!

Date	Tme	Tour in February-March 2016 - Mfr et Dany			Contacts	
			<i>CP</i>	<i>Hall address</i>	<i>Names and phone</i>	<i>Mails</i>
<b>Feb.</b>						
Mo. 22 <sup>nd</sup>	7:30 pm	London	SW6 7HB	St Thomas of Canterbury School Hall - Estcourt Rd	Phil et Ghislaine Hannay	<a href="mailto:psefcsuk@gmail.com">psefcsuk@gmail.com</a>
Tu. 23 <sup>rd</sup>	7:00 pm	London	WC1E 6DE	University College London - JZ Young Lecture Theatre - Anatomy Building - Gower Street	+ 44 7816 119 372 + 44 20 7381 6676 (Fix)	
Th. 25 <sup>th</sup>	8:15 pm	Reims	51100	St. Jean-Baptiste de la Salle - 30 rue de Contrain	Ségolène Pelletier 06 70 20 48 37	<a href="mailto:segolenepelletier@me.com">segolenepelletier@me.com</a>
Fr. 26 <sup>th</sup>	8:15 pm	Metz	57000	Amphithéâtre du Crédit Agricole de Lorraine 56-58 av. André Malraux (Parking assuré)	Michel Remillon 06 87 75 30 74	<a href="mailto:michel.remillon57@gmail.com">michel.remillon57@gmail.com</a> <a href="mailto:michel.lafond5@orange.fr">michel.lafond5@orange.fr</a>
Mo. 29 <sup>th</sup>	6:00 pm	Genève	Suisse	Auditorium de BNP Paribas Suisse - 4 rue de la Corraterie	Moline Marobin 07 86 42 35 05	<a href="mailto:pseswitzerland@bluewin.ch">pseswitzerland@bluewin.ch</a>
<b>March</b>						
Tu. 1 <sup>st</sup>	8:15 pm	Lyon	69006	Salle Victor Hugo - 33 rue Bossuet (Métro A - Arrêt Masséna)	Thierry Gros 06 64 84 99 54	<a href="mailto:lyon@pse.org">lyon@pse.org</a>
We. 2 <sup>nd</sup>	8:15 pm	Aix en Provence	13100	Archevêché - 7 cours de la Trinité - (Se garer au parking Place Bellegarde)	Jean-Philippe Delattre 06 99 66 41 93	<a href="mailto:delattrejean-philippe@neuf.fr">delattrejean-philippe@neuf.fr</a>
Th. 3 <sup>rd</sup>	8:15 pm	Nice	06000	IPAG Business School - Salle New York - 4 bd. Carabacel	Alain de Traversay 06 82 40 68 86	<a href="mailto:aedetraversay@wanadoo.fr">aedetraversay@wanadoo.fr</a>
Fr. 4 <sup>th</sup>	8:15 pm	Hyères	83400	Espace de la Villette - Chemin des Narlettes (Parking gratuit de l'Espace 3000)	Patrick Fouchier 06 03 96 26 29	<a href="mailto:patrick.fouchier@free.fr">patrick.fouchier@free.fr</a>
Mo. 7 <sup>th</sup>	8:15 pm	Montpellier	34000	Salle Guillaume de Nogaret - Espace Pitot - Place du Prof. Mirouze (À côté du Peyrou)	Annie Barbanel 06 07 37 46 52	<a href="mailto:pse-languedoc@sfr.fr">pse-languedoc@sfr.fr</a>
Tu. 8 <sup>th</sup>	8:15 pm	Toulouse	31000	Cinéma ABC - 13 rue St Bernard	Jean-Daniel Leroy 06 08 67 02 41	<a href="mailto:midipyrenees@pse.org">midipyrenees@pse.org</a>
We. 9 <sup>th</sup>	8:15 pm	Bordeaux	33000	Athénée Municipale - Place St Christoly	Paul Berranger 06 67 16 65 03	<a href="mailto:pseaquitaine@pse.org">pseaquitaine@pse.org</a>
Th. 10 <sup>th</sup>	8:15 pm	Limoges	87000	Salle Blanqui n° 3 (Derrière l'Hôtel de Ville) Rue Louis Longuequeue	Jacques Fumeau 06 03 17 66 10	<a href="mailto:jacques.fumeau@orange.fr">jacques.fumeau@orange.fr</a>
Ve. 11 <sup>th</sup>	8:15 pm	Clermont Ferrand	63000	Salle St Laurent (À côté de ND du Port) 5 rue Saint Laurent	François Desbiez 09 51 47 28 36	<a href="mailto:desbiez.francois@aliceadsl.fr">desbiez.francois@aliceadsl.fr</a>
Mo. 14 <sup>th</sup>	8:15 pm	St Avertin (Tours)	37550	Salle des Fêtes - 6 rue de Grandmont	Christine Euler 06 22 12 60 53	<a href="mailto:jceuler@hotmail.fr">jceuler@hotmail.fr</a>
Ma. 15 <sup>th</sup>	8:30 pm	Le Chesnay	78150	Centre Jean XXIII - 8 av. Dutartre (À côté de Parly II)	Ghislaine Dufour 06 88 03 22 96	<a href="mailto:ghislaine.dufour@pse.org">ghislaine.dufour@pse.org</a>
We. 16 <sup>th</sup>	8:15 pm	Meudon	92190	Centre d'Art et de Culture de Meudon 15 bd. des Nations Unies	Jean-Paul Audigé 01 45 34 20 07 <a href="mailto:jpmaudige@gmail.com">jpmaudige@gmail.com</a>	Bernard et Agnès Fritsch 01 35 34 73 19 <a href="mailto:bernard.fritsch@wanadoo.fr">bernard.fritsch@wanadoo.fr</a>
Th. 17 <sup>th</sup>	8:15 pm	Paris	75006	Notre Dame de Sion - 61 rue ND des Champs	Vincent Duthoit 06 67 29 43 02	<a href="mailto:duthoit.vincent@wanadoo.fr">duthoit.vincent@wanadoo.fr</a> 01 46 33 31 77

## "Let's go !"

Phil and Ghislaine Hannay, responsible for the PSE London branch, came to spend Christmas in Phnom Penh with their 5 children. Peter, the eldest, knows PSE well, having been a volunteer at the Summer Camps for the last 3 years. They brought the proceeds from a Christmas sale with them.

Our friends from across the Channel are not taking things easy. In London also there are tours: tours of pubs, in private rooms, to introduce PSE as well as projections of the film by friends of PSE in other parts of London and UK.

Cycling rides, runs, walks, hitch-hiking competitions are organized for the benefit of PSE, often by visitors to the Centre in Phnom Penh. Sales of cards, calendars, coffees/croissants, lavender bags created by mothers, an evening of film and cheese, presentations in schools, donation to PSE by a child instead of his birthday presents, a Readathon where each book read by a child is sponsored by his family and friends, etc ... without forgetting many substantial donations by companies.

Upcoming events include a piano concert, an Improvisation Show and to celebrate the 20<sup>th</sup> Anniversary of PSE, a party at the Residence of the French Ambassador.

That is why I, along with Dany, am looking forward to the 2 sessions in London at the start of the Tour.